

MANI PROJECT & GRAND ZAMBHALA PUJA 15.12.2009 – 03.01.2010
CONDUCTED BY VEN. LAMA TSULTRIM TOPDEN RINPOCHE & ENTOURAGE
由尊貴的喇嘛梳靈托殿仁波切與其隨從喇嘛所主持之嘛呢法會及財尊大法會
(二零零九年十二月十五日 至 二零一零年一月三日)

DATE 日期	TIME 時間	EVENTS 項目
15.12.09 Tues 星期二	8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	<ul style="list-style-type: none"> * Launching of Mani Project 嘛呢法會推介儀式 * Explanation of Mani Mantra 講解嘛呢心咒 * Auspicious Lamp Offering & Oral Transmission of Chenrezig Heart Mantra 點燃吉祥燈及四臂觀音心咒口傳
16.12.09 Wed 星期三	10.30 am – 12.00 noon 早上十點半至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點 至 四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	<ul style="list-style-type: none"> * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala Puja 大黑天金剛法會 * 4-Arm Chenrezig Empowerment 四臂觀音灌頂
17.12.09 Thurs 星期四	10.30 am – 12.00 noon 早上十點半至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點 至 四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	<ul style="list-style-type: none"> * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala Puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒
18.12.09 Fri 星期五	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點 至 四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	<ul style="list-style-type: none"> * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala Puja 大黑天金剛法會 * Dugkar White Umbrella Empowerment 頂髻及大白傘蓋佛母灌頂

DATE 日期	TIME 時間	EVENTS 項目
19.12.09 Sat 星期六	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala Puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒
20.12.09 Sun 星期日	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點 * 6.30 am – 8.00 pm 早上六點半至晚上八點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala Puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Sodjong (Observation of 8 Precepts) 八關戒齋 - Participants please register with Admin. Office by 18.12.09 參于者請最遲在 18.12.09 向行政室 報名 - RM10 per participant is applicable 每位參于者需付十零吉 - Sodjong practice guideline can be obtained from Admin. Office 可從行政室取獲八關戒齋戒律
21.12.09 Mon 星期一 22.12.09 Tues 星期二 23.12.09 Wed 星期三 24.12.09 Thurs 星期四 25.12.09 Fri 星期五	10.30 am – 12.00 noon 早上十點半至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒

DATE 日期	TIME 時間	EVENTS 項目
26.12.09 Sat 星期六	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Vajrapani, Hayagriva & Garuda Empowerment 金剛手菩薩, 馬頭明王及大鵬鳥灌頂
27.12.09 Sun 星期日	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點 * 9.00 am – 3.00 pm 早上九點至下午三點	* Recitation of Six-syllable mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Blood Donation 捐血活動
28.12.09 Mon 星期一 29.12.09 Tues 星期二 30.12.09 Wed 星期三	10.30 am – 12.00 noon 早上十點半至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒
31.12.09 Thurs 星期四 New Year Eve 新年前夕	10.30 am – 12.00 noon 早上十點半至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點至四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半至五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點至十點	* Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Recitation of Six-syllable Mantra 持誦六字大明咒 * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Conclusion of Mani Project 嘛呢法會大圓滿結束 - Avalokiteshvara Tsog Offering 觀音菩薩薈供 - Aspiration Prayer 唸誦發願文 - Grand Dedication 大迴向功德

DATE 日期	TIME 時間	EVENTS 項目
01.01.2010 Fri 星期五 Happy New Year 2010! 迎接新年 2010 年!	8.30 a.m. 早上八點半 10.00 am 早上十點 11.30 am 早上十一點半 2.30 pm – 5.30 pm 下午兩點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	Releasing Lives 放生儀式 Green Tara Puja 綠度母法會 Water Blessing Puja (Thru) for Purification 灑淨法會 Tara Fire Puja 綠度母火供 Green Tara Empowerment 綠度母灌頂
02.01.2010 Sat 星期六	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點 至 四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	* Grand Zambhala Puja 財尊法會 * Grand Zambhala Puja Continues 財尊法會 (繼續) * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Zambhala Empowerment 財尊灌頂
03.01.2010 Sun 星期日	10.00 am – 12.00 noon 早上十點至中午十二點 2.00 pm – 4.00 pm 下午兩點 至 四點 4.30 pm – 5.30 pm 下午四點半 至 五點半 8.00 pm – 10.00 pm 晚上八點 至 十點	* Grand Zambhala Puja Continues 財尊法會(繼續) * Grand Zambhala Puja Continues 財尊法會(繼續) * Mahakala puja 大黑天金剛法會 * Conclusion of Grand Zambhala Puja 財尊大法會大圓滿結束

Note : Above programmes may subject to change without prior notice
以上節目如有更改, 恕無通知。